



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/47/7/Add.14
17 de marzo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo séptimo período de sesiones
Temas 104 y 89 a) del programa

PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1992-1993

CAPACITACION E INVESTIGACION: INSTITUTO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA FORMACION PROFESIONAL E INVESTIGACIONES

Consecuencias para el presupuesto por programas
del proyecto de resolución II recomendado por la
Segunda Comisión (A/47/729, párr. 21)

15º informe de la Comisión Consultiva en Asuntos
Administrativos y de Presupuesto (CCAAP)

1. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha examinado la exposición presentada por el Secretario General (A/C.5/47/82) en relación con el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR). Durante su examen de la exposición, la Comisión Consultiva se reunió con representantes del Secretario General, quienes ampliaron la información proporcionada.
2. Como lo indica el Secretario General en el párrafo 2 de su exposición, en los párrafos 1 a 3 de la parte dispositiva del proyecto de resolución II recomendado por la Segunda Comisión (A/47/729, párr. 21) la Asamblea General, entre otras cosas: a) decidiría que el edificio del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones fuera transferido inmediatamente a las Naciones Unidas a cambio de la anulación de la deuda del Instituto y que las Naciones Unidas se hicieran cargo de las obligaciones financieras del Instituto correspondientes a 1992; b) que la sede del Instituto se trasladase a Ginebra; c) que se pidiera al Secretario General que nombrara a un oficial de enlace que se encargara de organizar y coordinar en Nueva York los programas de capacitación y las actividades de investigación relacionadas con la capacitación existentes, utilizando, según procediera, los servicios de los asociados principales, que se financiarían con contribuciones voluntarias al Instituto; y d) que a partir del 1º de enero de 1993, todo el presupuesto administrativo de los programas de capacitación del Instituto se sufragase mediante contribuciones voluntarias, donaciones y subvenciones para fines

específicos, así como con cargo a los gastos generales de los organismos de ejecución. En ese sentido, la Comisión Consultiva señala que, a menos que la Asamblea General decida otra cosa, la fecha en que comenzará la financiación con cargo a fondos extrapresupuestarios será aquélla en que la Asamblea apruebe el proyecto de resolución.

3. En el párrafo 16 de su exposición (A/C.5/47/82) el Secretario General señaló que, en caso de que la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución II, se requeriría una consignación adicional de 15.989.000 dólares en la sección 34 (Gastos especiales) del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Los detalles de los recursos necesarios se proporcionaron en los párrafos 8 a 11 y en el párrafo 14 de la exposición se presentó un resumen.

4. Como se señala en el párrafo 3 de la exposición del Secretario General, en virtud de la resolución 38/177, de 19 de diciembre de 1983, la Asamblea General otorgó al Instituto un anticipo de 886.000 dólares con cargo al presupuesto ordinario. Los representantes del Secretario General informaron a la Comisión Consultiva de que el UNITAR había reembolsado 200.000 dólares a las Naciones Unidas, con lo que quedaba pendiente una deuda de 686.000 dólares.

5. Según el párrafo 8 de la exposición del Secretario General, la deuda del UNITAR con las Naciones Unidas que ha de cancelarse a cambio de la transferencia inmediata del edificio a las Naciones Unidas, al 31 de diciembre de 1992 ascendía a 11.822.500 dólares. Desde entonces, se ha informado a la Comisión Consultiva de que el total de la deuda ascendía a 11,6 millones de dólares al 31 de diciembre de 1992, de esa suma, 4 millones de dólares correspondían al anticipo otorgado al UNITAR para la adquisición del terreno en que se encuentra el edificio. El saldo representa principalmente anticipos hechos al UNITAR para cubrir los déficit de su presupuesto administrativo. Los representantes del Secretario General informaron a la Comisión Consultiva que, de esta última suma, se había otorgado un adelanto de 1,5 millones de dólares en 1992.

6. A juicio de la Comisión Consultiva, no hay motivos para que la cancelación de la deuda del UNITAR exija una consignación adicional. Como se indica en el párrafo 4 supra, ya se ha consignado una suma de aproximadamente 686.000 dólares. La Comisión Consultiva desea señalar que, con excepción de la suma de 1,5 millones de dólares comprometida para el UNITAR en 1992, todo el saldo se ha financiado mediante economías en los presupuestos por programas de las Naciones Unidas desde 1983. Por consiguiente, como esas sumas ya han sido absorbidas, no hay necesidad de una consignación adicional con respecto a ellas. Tampoco, a juicio de la Comisión Consultiva, es necesario, en este momento, aprobar una consignación con respecto a los 1,5 millones de dólares comprometidos en 1992 y las sumas que se puedan comprometer en 1993 (véase el párrafo 11 infra); la necesidad de una consignación podrá determinarse en el contexto del segundo informe de ejecución del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. La Comisión Consultiva recomienda además que el problema de contabilidad causado por el presupuesto del UNITAR se resuelva mediante una explicación apropiada en las cuentas, teniendo en cuenta el valor actual del edificio y el terreno del UNITAR.

7. En el párrafo 9 de su declaración (A/C.5/47/82), el Secretario General señaló que para que las Naciones Unidas asumieran la propiedad del edificio

/...

del UNITAR la Organización tendría que hacer gastos relacionados con la conservación del edificio y las disposiciones de seguridad en el local, que se estimaban en 647.000 dólares en 1993, además de 2.907.000 dólares por concepto de reparaciones y mejoras.

8. La Comisión Consultiva opina que cualquier consignación para esos fines debería ir precedida de un informe detallado en que se describiera el uso que se daría al edificio, se justificaran las reparaciones, los trabajos de reparación y las mejoras en relación con ese uso. Hasta que se reciba ese informe no es necesaria consignación alguna.

9. En el párrafo 10 de su exposición el Secretario General indicó que, de conformidad con la resolución 42/197 de la Asamblea General, de 11 de diciembre de 1987, habría que absorber en el sistema de las Naciones Unidas al personal actual de la oficina del UNITAR en Nueva York (un funcionario de la categoría P-5, uno de la categoría P-4, uno de la categoría P-2 y siete funcionarios del cuadro de servicios generales). Los gastos conexos totales, que se estiman en 612.500 dólares, incluyen 300.500 dólares para la financiación del personal que se ha redistribuir, 15.500 dólares para alquiler de espacio de oficinas y 296.500 dólares para gastos generales de funcionamiento durante seis meses (A/C.5/47/82, párr. 11).

10. La Comisión Consultiva señala que la Asamblea General ya autorizó compromisos por 400.000 dólares para el período de transición del Instituto durante 1993, hasta que se reanude el período de sesiones de la Asamblea General (véase la resolución 47/219, sección XXIV). La Comisión Consultiva observa en los párrafos 11 y 14 de la exposición del Secretario General que las estimaciones correspondientes al período de transición de los funcionarios se basan en seis meses, del 1º de enero al 30 de junio de 1993. La Comisión Consultiva solicita al Secretario General que haga todo lo posible por colocar rápidamente al personal del Instituto dentro del sistema de las Naciones Unidas, para no tener gastos adicionales. También se podrían evitar los gastos adicionales si estos funcionarios se redistribuyeran de modo de reducir al mínimo los gastos adicionales de alquiler, siempre que fuera posible, y debería procurarse por todos los medios lograr economías en los gastos generales de funcionamiento.

11. Se ha informado a la Comisión Consultiva que de los 400.000 dólares autorizados por la Asamblea General, ya se habían comprometido 253.500 dólares. La Comisión Consultiva, teniendo en cuenta el contenido del párrafo 13 de la exposición del Secretario General, recomienda que se autorice al Secretario General a comprometer otros 200.000 dólares para sufragar las necesidades hasta junio de 1993 y que se informe acerca de las necesidades reales en el contexto del segundo informe de ejecución para 1992-1993.

12. En estas circunstancias, la Comisión Consultiva recomienda que la Quinta Comisión informe a la Asamblea General de que, en caso de que se aprobara el proyecto de resolución II recomendado por la Segunda Comisión (A/47/729, párr. 21) por el momento no se necesitarían consignaciones adicionales.
